

Tii kà Paulo tà tàpé Éféso Bétapoo popai

Wàilàapà na wii tii bèeni?
Wà Paulo, pwi *apostolo.

É wii wiidà?
Nabibiu kàra *naja 60 ma 62, na pai tapoo tâa kà Paulo na karapuu wâ *Roma (*Apostolo 28.30-31*). Na pwi pàara bèepwiri, âna é wii mwara tii tà Philémon, ma tii tà tàpé Filipi ma tàpé Kolosé.

É wii tâi?
Tà tèpa cèikî na càra caa tèpa *Juif, wâna province Asia (Turquie nabà). Rà tâa na ville Éféso ma pàra ére na wâmwünyabweri wê. Munaa é wii, ba na o pûra paé, naa na pâ wâra pwapwicîri. Câé caa tâmogòori diri tèpa âboro na é wii tàra (côo 1.15; 3.2), ba é wii 4, é, 5 naja géé na càuru pai tâa kêe wâ Éféso (*Apostolo 19.10*), â jèe pipâra pâ ê *Picémara Wâdé.

Cina é wii?
É wii, ba na é paari tâjè tèpa cèikî pâ, po dau maina awé *aupwényunyuûari na é pinaigé mee wà Iésu Kériso. Â é pwa pupûra tâjè ma jè wârori ê wâro na wâdé tà Pwiduée.

Dà êre é tii bèeni?
Dau pwényuûa wà Pwiduée, ba é niimiri, géé na biu, pâ, na ée mwa naa tâjè diri pâ wâdé kêe. Géé goro é *pimeaari imudi kêe, â é upajè jii pâ èpà

kâjè, â é naa tâjè ê *âji wâro jaaé. Â é naa tâjè ê autâa wâ *napwéretòotù ma wà Kériso, ma diri aupwényunyuâari kêe—aupwényunyuâari nabà, ma aupwényunyuâari na o mwa me. É wàrapwiri, géé goro ê pai tâa kâjè, goo wà Kériso (2.6).

Géé goo kaa pwiri, â caajurijè ma wà diri tèpa cèikî naa goo Kériso, ma jè caapwi wâra pwapwicîri. Wâru pâ ucina goo ê wâra pwapwicîri na é ina wà Paulo. Ba jè pwacèwii ê naii Kériso (1.22–23); â jè pwacèwii ê wâ kà Pwiduée (2.19–22); â jè pwacèwii tô wâdà Kériso (5.23–32).

Wiàna wàrapwiri, â wâdé na jè wârori ê wâro na wâdé tà Pwiduée:

- Jè wakèri ê âraimeai na é naa tâjè ê Nyuâaé Pwicîri, ba na jè pagòo ê wâra pwapwicîri (4.1–16);
- Jè tètâjii diri ê pâ tûâ ma càra na miiri, â jè wâro na pwéelaa (4.17–5.20);
- Jè wâro na é pimeaari ma ipakîrijè naa na tâa kâjè (5.21–6.9).

É taniimiri tâjè wà Paulo pâ, jè tèpa coda kà Kériso na ipaa dà *Caatana ma ê pàtàmara èpà. Êkaa na wâdé na jè popa diri ê neemuru paa, na é naa tâjè wà Pwiduée (6.10–20).

Wâru pâ popai na pwényuâa na pwi tii bèeni goo pâ pwi bèepwiri:

- Pimeaari kà Pwiduée (1.5, 2.4 ma pàra nee tii)
- Nyuâaé Pwicîri kà Pwiduée (1.13–14 ma pàra nee tii)
- Popai kà Pwiduée (1.13; 5.26; 6.17)

Pai pitàgoo tii tà tàpé Éféso
Ipwabwàcu (1.1–2)

Aupwényunyuâari na é naigé mee Iésu Kériso
(1.3-3.21)

É pwapwicîri ba kà tèpa cèikî wà Paulo (1.15-23)

Béaa, âna jè bà; nabà, âna jè wâro (2.1-10)

Jè caapwi naa goo Kériso (2.11-22)

Auniimiri kà Pwiduée géé na biu (3.1-13)

Dau maina pimeaari kà Kériso ba kâjè (3.14-21)

Pai wâro kâjè naa na picaatâa na bwaa âmuê
(4.1-6.24)

Wâro kâjè na bwaa âmuê (4.17-32)

Wâdé na jè wârori wâro kà tèpa âji naî Pwiduée
(5.1-20)

Pai wâro kà tèpa pwârawâ na rà cèikî (5.21-6.9)

Neemuru paa kâjè (6.10-20)

Ipicijii (6.21-24)

Ipwabwàcu

¹ Wâgo, Paulo, na pwa tii tàwà, wâgo pwi *apostolo kà *Kériso Iésu, wiâra ê câbawâdé kà Pwiduée. [Ba é cùruo pâ, ba na go picémara ê popai kêe.] Go wii tàwà, wâguwà tèpa âboro kêe, na Éféso* [ma naa na pàra ére mwara]—wâguwà, na guwà cimwü naa na cèikî, naa goo Kériso Iésu, â guwà caapwi ma wâé.

² Wâdé na tà tàwà ê *pimeaari imudi ma pinaanapô, na me géé goo Pwiduée kâjè ma Pwi Ukai Iésu Kériso. Cidòri nyuâawà!

1:1 Apostolo 18.19-21, 19.1 * **1:1** Na Éféso—Pâ popai bèepwiri, âna nye tiâu na pàra Tii Pwicîri naa na grec.

aupwényunyuâari naigé mee iésu kérésu

(Naporomee 1-3)

³ Wâdé na jè pwamaina Pwiduée! Wàé, na é Pwiduée ma Caa kà Pwi Ukai kâjè Iésu Kérésu. Ba é naa tâjè, gée napwéretòotù, édiri pâ *aupwényunyuâari kêe. Ba é nama cidòri ê nyuâajè, gée goro na jè caapwi ma wà Kérésu.

⁴ Béaa kâra na é tapoo ê gòropuu wà Pwiduée, âna é jèè mara pitòrigarijè, ba na jè tèpa âboro kêe, na é naigé mee Kérésu. Â nümee na jè tâbawêe, ma ticè èpà goojà, na araé. Ba dau wânümee tâjè,

⁵ â gée goo ê pimeaari kêe, âna é niimiri gée na biu pâ, na ée mwa nama jè tèpa naîê, goo wà Iésu Kérésu. Nye câbawâdé kêe, êkaa na é pacoo.

⁶ Wâdé na jè pwamainaê, ma picagòtùé. Ba dau maina ma muugèrè ê pimeaari imudi kêe ba kâjè! Ba é naa piticèmururu naa goo tâjè ê pâ aupwényunyuâari kêe, na é naigé mee Pwina naîê, na dau wânümee tée.

⁷ Â jè jèè caapwi ma wàé. Â é jèè tipijè [wà Pwiduée] â é jèè pwanauri ê pâ èpà kâjè, gée goro ê domii kà Kérésu [na joro na ia é bà ba kâjè]. Nye dau maina kaa, ê pimeaari imudi kêe,

⁸ na é naa tâjè, na ticè câmu goo. Â é naa tâjè diri ê tà manga, ma autâmogòrimuru†.

⁹ É paari tâjè ê auniimiri kêe ma câbawâdé kêe, na ia tàbinyiri béaa. Â ée mwa pacoo tâjè, goo wà Kérésu,

1:3 Éféso 2.6 **1:4** Ioane 15.16 **1:5** Ioane 1.12 **1:7** Éféso 2.7;
Kolósé 1.14 † **1:8** É, É pwa pwiri gée na tà manga ma autâmogòrimuru
kêe. **1:9** Roma 16.25

¹⁰ na pàara, na é jèe mara pacoo béaa. Ée mwa panaimari diri é pwina [é tapoo] na wânidò napwéretòotù, ma naaniboo gòropuu. Â ée mwa cau tòpòrà diri, na aranara pitûâ kà Kériso.

É pitòrigarijè géee na biu Pwiduée

¹¹⁻¹² Wàibà, âna é pitòrigaribà wà Pwiduée—wàibà na bà mara cèikî naa goo Kériso, ma tapacîê. Â é niimiri, géee na biu, na é pwa ma bà tèpa âboro kêe, géee goro na bà caapwi ma wà Kériso. Â é pwa ma wàrapwiri, ba na é pacoo ê auniimiri kêe. Â é câbawâdé kêe âna, na bà inapàpari é pai maina ma muugère kêe.

¹³ Wâguwà mwara, âna guwà tère ê popai na âjupâra. Â ê popai bèeni, âna ê *Picémara Wâdé, pwi Picémara Wâdé na [é pame wà Pwiduée, ba na é] pa-udowà goo, [ma naa tàwà ê *âji wâro jaaé]. Guwà jèe tèreê, â guwà jèe cèikî naa goo wà Iésu Kériso. Â [é inapàpari wà Pwiduée, pâ, guwà jèe tèpa âboro kêe. Ba] é naagée naa goowà ê câmu kêe —ê *Nyuââ Pwicîri, pwacèwii auinabéaa kêe.

¹⁴ Â é Nyuââ Pwicîri bèepwiri, âna é pâbéaa kâra ê pâ wâdé kêe, na naa tâjè, tèpa âboro kêe. Â géee goo pwiri, âna jè tâmogòori pâ, jè o mwa tòpi diri ê pâ wâdé kêe. Â o tipijè bamwara, jii ê èpà. Wâdé na jè cagotù wà Pwiduée, na é maina ma muugère!

É pwapwicîri ba kà tèpa cèikî Paulo

¹⁵⁻¹⁶ Géee goro diri é pâ pwi bèepwiri [na é pwa wà Pwiduée, ba kàwà] âna go ciburà niimiriwà, naa

na pwâra pwapwicîri kôo. Â go ciburà pwaolé têe goowà. Ba go têre ê jèkutâ goowà, pâ, guwà dau cèikî naa goo Pwi Ukai Iésu, â guwà meari diri tèpa âboro kêe.

¹⁷ [Na go pwapwicîri ba kàwà] â go ilari jii Pwiduee pâ, na é pitu tàwà ma guwà tâmogòorié bwàti, goro ê Nyuâaê Pwicîri kêe. Ba ê Nyuâaê Pwicîri, âna ée mwa paari tàwà ê âji pai pwa goo wà Pwiduee‡—wà Pwiduee kà Pwi Ukai kâjè Iésu Kériso, ma Pwi Caa, na é dau maina ma muugère awé.

¹⁸ Go ilari jiié pâ, naa pwéelaa tàwà bwàti, naa na pwâranümawà [ê pâ popai bèeni]:

Ê câmawà, na guwà tapacîri goro cèikî, gée na càuru é pai todàwà kêe;

Ê pâ wâdé kêe, na dau maina ma muugère, na ée mwa naa târa diri tèpa âboro kêe;

¹⁹ Ê pàtâma Pwiduee, na dau maina awé, ba kâjè, wàijè tèpa cèikî naa gooé.

Nama Kériso na é pitûâ kâra diri

Wà Pwiduee, âna é paari ê nii ma pàtâmee,

²⁰ na é pawâro còwâ wà Kériso, gée na aubà, â é nama é tâa gòro îê ètò, naa napwéretòotù.

²¹ Â é nama é pitûâ kâra diri—pâ pitûâ, ma duée§, ma pàtâmee—[naa gopaérenao, ma wâni gòropuu];

1:17 Kolosé 1.9 ‡ **1:17** Ê âji pai pwa goo wà Pwiduee—é, ...goro pâ muru. Révélation. É paari tâjè ê Nyuâaê Pwicîri, naa na nyuâa, é pâ namuru na câjè caa tâmogòori, goro ê tàmanga kà tèpa âboro.

1:19 Kolosé 1.11 **1:20** Psaume 110.1; 2 Korénito 13.4; Kolosé 2.12 **1:21** Kolosé 1.16, 2.10 § **1:21** Duée—Còo Éféso 2.2.

na pàara napô bèeni, ma na pàara napô na o mwa me.

²² Üu, é cau tòpò diri wà Pwiduée, na aranara é pitûâ kà Kériso.

Â é nama é pwi ukai kâra ê wâra pwapwicîri kêe,
²³ na pwacèwii ê âji naiié. Â [wà Kériso, âna pwi pûruê; â] ru tâbawêe. Â êdiri pâ namuru, na é tòpò wà Pwiduée, âna rà tâbawêe*, naa goo Kériso.

2

Béaa âna jè bà; nabà âna jè wâro

¹ Béaa, âna guwà tèpa âboro bà, [ba càcaa tâa tàwà é *âji wâro] géé goro pâ tûâ kàwà na èpà, ma pai càcaa pitêre dà Pwiduée kàwà.

² Ba ia guwà wâro pwacèwii tèpa âboro gòropuu na rà pwa na èpà. Â guwà pitêre dà *Caatana, pwi caa kà tèpa duée, na rà pitûâ naa na ére gopaérenao ma wâni gòropuu. Wàé na é pitûâ kà diri tàpé na tàutàra na rà pitêre dà Pwiduée.

³ Â béaa, âna wàijè, âna jè cau pwacèwiirà. Ba jè pâra wiâra é auniimiri ma câbawâdé kâjè, na èpà. Â jè pwa diri é pwina nûmajè na jè pwa goro é naiijè. Â jè tapacîri é wârimuru géé jaa wà Pwiduée. Ba é putâmu naa goo diri tèpa âboro gòropuu, na rà tèpa pwa na èpà.

1:22 Psaume 8.7 **1:23** Roma 12.5; Éféso 4.10,15; Kolosé 1.18

* **1:23** *Rà tâbawêe, naa goo Kériso...* Pai ina wèe pâ, diri pâ muru na é tòpò wà Pwiduée, âna kà Kériso, â wàé, Kériso, âna é tâa goorà, â é naa tàra é wâro. *É, Wà Kériso, âna é tâbawêe goo diri pâ muru na é tapoo Pwiduée.* **2:1** Kolosé 1.21, 2.13 **2:2** Kolosé 3.7; Tito 3.3
2:3 Kolosé 3.6

Jè wâro géé goo pimeaari kêe

⁴⁻⁵ Béaa, âna jè tèpa âboro bà [na ara Pwiduée] géé goro ê pâ èpà kâjè. Êco na dau wânümee tâjè, ba dau maina ê pimeaari kêe. Â é naa tâjè ê âji wâro, géé goro ê pai tâa kâjè goo Kériso. Üu, guwà udò, géé goro co ê *pimeaari imudi kà Pwiduée.

⁶ É dàgòtùjè, géé na aubà, ma wà Kériso Iésu, â é naa tâjè ê autâa *napwéretòotù, ma wà Kériso. Â é wàrapwiri, géé goro ê pai tâa kâjè, goo wà Kériso.

⁷ Ba nüma wà Pwiduée, na é paari dâra gòiri, pâ, dau maina awé ê pimeaari imudi kêe, ma dau wâru awé ê pâ aupwényunyuâari ma ê pâ wâdé kêe, na é naa tâjè naa goro piticèmururu naa goo, na é pinaigé mee Kériso Iésu.

⁸ Ba guwà jèe udò, géé goro ê pimeaari imudi kà Pwiduée, na naigé mee ê cèikî kàwà. Ê pai jèe udò kàwà, âna càcaa géé goowà. Ba ê âraimeai, na é naa tâjè [piticèmururu naa goo] wà Pwiduée.

⁹ Â càcaa wàrapwiri goo ê pâ tûâ kàwà, ba naa càcaa pâri, ma guwà pi-ina kàwà goo!

¹⁰ Ba wàijè âna jè pwâra wakè kà Pwiduée, na ia é jèe nama bwaa âmuê ê wâro kâjè. É pwa na wàrapwiri, ba na jè tèpa ciburà pwa pâ tûâ na wâdé. Â é pâ tûâ bèepwiri, âna é tòpò béaa, naa na câbawâdé kêe ba na jè mwa pwa.

Jè caapwi naa goo Kériso

2:4-5 Roma 6.13 **2:6** Kolosé 2.12 **2:9** 1 Korénito 1.29-31; 2 Timotéo 1.9 **2:10** Tito 2.14

11 Wà tèpa *Juif, âna rà ina goorà pâ ‘tèpa pwa *kamaî tàrà’. Â rà pi-ina kàra goo*. Â wâguwà, na câguwà caa tèpa Juif, âna rà ina goowà pâ ‘tàpé na càcaa pwa kamaî tàrà’.

Napwa naa goo ê pwa kamaî, âna, ê pwina po pwa na naiiri âboro co. Êco na wâdé na guwà niimiri pâ, béaa, âna câguwà caa tèpa âboro na Ba kà Pwiduée.

12 Na pwi pàara bèepwiri, âna câguwà caa tâmogòori pâ, wàilàapà Kériso†, [wà pwi *Mesia, na é pa-udò ê Ba kà Pwiduée]. Ba câguwà caa tèpa âboro, na ê Ba *Isaraéla, na é pitòrigari wà Pwiduée. Â ticè kàwà, géé goro ê pâ *aupwataâboro, ma auinabéaa kà Pwiduée. Â, na guwà wâro na é gòropuu bèeni, â o nye ticè aupwényunyuâari jii Pwiduée, na guwà o wâari. Ba câguwà caa tâmogòorié,

13 â guwà tâiti jiié.

Êco na, nabàni, âna guwà jèe medarié, ba guwà tâa goo Kériso Iésu, géé goro ê domii kêe [na joro na ia é bà ba kàwà].

14 Wà Kériso, âna jèe wàé, pwi pinaanapô kâjè. Â é dânaimarijè, ma jè caapwi Ba, wàibà tèpa Juif, ma wâguwà‡ mwara, na câguwà caa tèpa Juif. Ba ûna é bà naa goro *satauro, â é ténoori ê auba wânabibiu kâjè, na bari goro ê pai pièpàrijè.

* **2:11** Rà pi-ina kàra goo—Ba ê kamaî, âna câmu kàra pai pitòrigarirà kà Pwiduée, ba na rà pwi Ba kêe. **2:12** Roma 9.4; Kolosé 1.21
 † **2:12** Câguwà caa tâmogòori pâ, wàilàapà Kériso—Grec: Tiâu Kériso goowà. **2:13** Kolosé 1.20 **2:14** 1 Korénito 12.13 ‡ **2:14** Wàibà...wâguwà—É pwi Juif wà Paulo; â càra caa tèpa wàrapwiri wà tàpé Éféso.

15 [Wàibà tèpa Juif, âna bà pâra wiâra] ê Naèà kà *Moosé, â dau wâru pâ pitûâ, ma nyi nari naèà goo. [Êco na nabàni] âna ticèmuru naa goo diri ê Naèà, géé goro ê pwina é pwa wà Kériso. Ba é tòpò ê pinaanapô, naa nabibiu kâbà ma wâguwà, na câguwà caa tèpa Juif. Â é naanaimarijè, ba na jè caapwi Ba, na jè tâa gooé.

16 Jèpwi mwara: É tòpò pinaanapô mwara, naa nabibiu kâjè diri, ma wà Pwidueé, géé goro ê pai bà kêe, naa goro satauro. Â é nama tiâu ê pai pièpàrijè.

17 Üu, wà Kériso, âna é tèepaa me, nau inapàpari ê *Picémara Wâdé na pame ê pinaanapô. Â é picémara tàwà [wâguwà na câguwà caa tèpa Juif] na guwà tâiti jii Pwidueé. Â é picémara tâbà [wàibà tèpa Juif] na bà tàpo tàmwünyabweri Pwidueé.

18 Géé goo kaa ê pwina é pwa wà Kériso, âna wàijè diri—tèpa Juif ma tàpé na càra caa tèpa Juif—âna jèè pâri ma jè pâra mari wà Pwidueé Caa kâjè. Â jè cau pâra naa jaaé, géé goro ê Nyuââê Pwicîri kêe, na é caapwi co.

Jè tèpa âboro pwârawâ kêe

19 Êkaa na, wâguwà tàpé na câguwà caa tèpa Juif, âna câguwà caa tèpa pârame, â câguwà caa pwi Ba na ité. Guwà jèè tèpa âboro kà Pwidueé, â guwà tò naa na tâa kêe, pwacèwii diri pàra tèpa âboro kà Pwidueé.

20 Jè pwacèwii ê wâ, na bari naa gòro ê pàaé [na cimwü]. Ê pàara wâ, âna wà tèpa *apostolo, ma wà

tèpa *péroféta[§]. Â ê atü pàara wâ na âji êkêe, âna wâ Kériso.

²¹ Â wâé na é pwa ma é pimaina too ê wâ—[wàijè na jè cèikí naa gooé]—ma pâ nau wâra pwapwicîri kâ Pwiduée.

²² Wâguwâ [na câguwâ caa tèpa Juif] âna guwâ tèpa atü mwara naa goro ê wâ bèepwiri, géé goo ê pai tâa kâwâ goo Kériso. Â ipaiwâ mwara naa goobâ, tèpa Juif. Â é wâro, na é wâ bèeni, ê Nyuâaê Pwicîri kâ Pwiduée*.

3

Auniimiri kâ Pwiduée géé na biu

¹⁻² [Wâ Pwiduée, âna é caajurijè—wàibâ tèpa *Juif, ma wâguwâ na câguwâ caa tèpa Juif.] Â géé goo kaa pwiri, na wâgo, Paulo, âna go piênawéna kâ Kériso Iésu, na go wakè ba kâwâ. Â nabàni, âna go tâa na karapuu géé goro ê wakè bèepwiri ba kâwâ. Gona câguwâ caa tâmogòori pwiri? Ba wâ Pwiduée, naa na pai wâdé kêe, âna é naa tôo ê wakè bèepwiri, ba na é pacoó ê auniimiri kêe.

³ Câé caa inapàpari ê auniimiri kêe bèepwiri, géé na autapoo goo. Êco na nabàni, âna é paari tôo. Â go mwa gére tapoo ina tàwâ, naa na tii bèeni.

⁴ Â, na guwâ pûra, â guwâ o tâmogòori, ê pwina go tâmogòori, wâgo, naa goro ê auniimiri kêe bèepwiri [na é pacoó] goo wâ Kériso.

§ **2:20** *Apostolo...péroféta*—Còo Éféso 4.11. **2:21** 1 Korénito 3.16

2:22 1 Pétéru 2.5 * **2:22** Dernière phrase—é, *É wâro na é wâ bèepwiri wâ Pwiduée, goo ê Nyuâaê Pwicîri.* **3:1-2** Filipi 1.7,13

3:1-2 Kolosé 1.25 **3:3** Éféso 1.9-10; Kolosé 1.26

⁵ Béaa, âna ticè âboro na tâmogòori bwàti pwiri. Êco na é jèe nama pwéelaa wà Pwiduée, goro ê Nyuâaê Pwicîri kêe, tà tèpa âboro na é pitòrigarirà—tà tèpa apostolo ma *péroféta kêe.

⁶ Wàéni ê auniimiri kêe: Wiàna rà tâa goo Kériso Iésu wà tàpé na càra caa tèpa Juif, âna rà jèe pâra nau pwacèwii tèpa Juif, ba jèe pâra nau caapwi Ba*. Â rà cau tòpi ê pâ wâdé ma aupwényunyuâari kà Pwiduée. Â é auinabéaa kà Pwiduée, âna kàra diri. Wàépwiri kaa ê *Picémara Wâdé!

Cùru Paulo ba na é picémara

⁷⁻⁸ Wâgo, âna piticèmururu naa gooò, jii diri tèpa âboro kà Pwiduée. Êco na [é dau pwabwàti tóo, â] é pitòrigario, ba na go pwi ênawéna kêe, goro ê *pimeaari imudi kêe. Â é wakè gooò goro pátàmee, ba na go inapàpari ê Picémara Wâdé kêe, tà tàpé na càra caa tèpa Juif. Â go ina tàra diri pâ aupwényunyuâari kêe, na piédò ma wéna awé na é naa tâjè na jè tâa goo Kériso.

⁹ É cùruo pâ, ba na go paari târa diri pâ âboro ê pai pwa kêe na é pacoo ê auniimiri kêe, na ia tàbinyiri géee na autapoo goo, na ia é tòpò diri pâ muru.

¹⁰ Â [paari mwara] tà diri tèpa pitûa ma pátàmee, naa gopaérenao ma nidò *napwéretòotù, pâ, po dau maina ê autâmogòorimuru kêe, wàé Pwiduée, na wâru pai pwa goo. Ba rà o còo [pai caapwi

3:6 Éféso 2.13,16-19 * **3:6** Caapwi Ba—Grec: *Caapwi naiiri âboro.*

3:7-8 Kolosé 1.25 **3:7-8** 1 Korénito 15.9-10

kà tèpa Juif, ma wà pàra tàpé, naa na] ê wâra pwapwicîri kêe†.

¹¹ Diri pâ pwiibà, âna é jèe nye niimiri, géee na autapoo goo, pâ na ée mwa pwa. Â é pacoo, goo wà Kériso Iésu, Pwi Ukai kêjè.

¹² Wàijè, âna jè tâa goo Kériso, â jè cèikî naa gooé. Â géee goo kaa pwiri, âna pwa tàrù kêjè, ma jè medari Pwiduée, ma jè tâa jaaé. Â câjè caa piwâ [â càcaa wâgotâjè].

¹³ Â êkaa, na go ina tàwà pâ, na guwà cibwaa pidumapié, goro é pai tâa na aré kôo, ba kàwà. Ba géee goo kaa é pai tâa na aré kôo, [âna pimaina too é cèikî kàwà]. Â o naa tàwà ma guwà tâa jaa Pwiduée na é pai maina ma muugère kêe‡!

Dau maina pimeaari kà Kériso ba kêjè

¹⁴ Go tùu jùruo ara Pwiduée Caa, [na go pinünüma naa] goo pwiri.

¹⁵ Ba wàé pwi Caa kà diri tàpé na rà wânidò napwéretòotù, ma wâni gòropuu. Â é nama jè cau tèpa âboro na jè caapwi Ba§.

¹⁶ É dau maina ma muugère, â dau wâru pâ wâdé ma aupwényunyuâari kêe. Â go ilari jiié, pâ, ée mwa dau pagòwà, goro é Nyuâaê Pwicîri kêe, ba na cimwù é pwâranümawà.

¹⁷ Wâdé na é tâa na pwâranümawà wà Kériso,

† **3:10** *Ba rà o côo...é wâra pwapwicîri kêe—é, Rà o mwa tâmogòori pwiri, géee goro é pai picémara é Picémara Wâdé kâra wâra pwapwicîri.*

Grec: *Géee goro é wâra pwapwicîri.* **3:12** *Ioane 14.6; Roma 5.2*

‡ **3:13** *Dernière phrase—Grec: Ba wàrapwiri é pai maina ma muugère kàwà.* § **3:15** *Â é nama jè cau tèpa âboro na jè caapwi Ba—Grec: É pitunee târa pâ jèpa wâao.*

3:17 *Ioane 14.23; Kolosé 1.23, 2.7*

gée goro ê cèikî kàwà! Wâdé na [guwà pwacèwii ê upwâra na gòo, na] ê wàé, âna wâgòro, naa na pimeaari kêe.

¹⁸ Â, na wàrapwiri, na wâguwà, ma diri pàra tèpa âboro kà Pwiduée, âna guwà tâmogòori bwàti pâ, ê pimeaari kà Kériso, âna po dau maina awé*.

¹⁹ Ba é piwéna jii ê autâmogòori kâjè tèpa âboro. Â wâdé na é dipitiri ê wâro kàwà wà Pwiduée, goro é pai tâbawêe kêe.

²⁰ É wakè goojè wà Pwiduée, goro é pàtamee na dau maina. Â pâri ma é pwa ê pâ muru naa goojè, na dau maina awé, jii ê pwina jè niimiri pâ, jè ilari jiié.

²¹ Wàijè ê wâra pwapwicîri kêe, na jè tâa goo Kériso Iésu, âna wâdé na jè pwamainâe taaci dàra gòiri awé! Amen! Wâdé na wàrapwiri!

pai wâro kâjè naa na picaatâa na bwaa âmuê

4

(Naporomee 4-6)

¹ Go tâa na karapuu, ba go piênawéna kà Pwi Ukai. Â go tacoo goowà, ma [guwà niimiri diri ê pwina é pwa ba kàwà wà Pwiduée, â] guwà wârori ê wâro na wâdé tée. Ba é todàwà, ba na guwà tèpa âboro kêe.

² Wâdé na guwà ciburà ipakîriwà, ma moo, ma pidâpwicâariwà. Wâdé na guwà ciburà pimeariwà, â guwà picâri naa goowà.

* **3:18** *Po dau maina awé*—Grec: *Large, long, haut et profond.* **4:1**
Kolosé 1.10 **4:2** Kolosé 3.12-13

³ Ba é caajuriwà ê Nyuâaê Pwicîri. Â wâdé na guwà ciburà wâro na ê pinaanapô, ba na guwà tà caapwi.

Jè caapwi naiijè ma Kériso

⁴ Nye caapwi co naiiri âboro. Nye caapwi co ê Nyuâaê Pwicîri. Â nye caapwi co câmajè na jè tapacîri*, géé na càuru pai todàjè.

⁵ Nye caapwi co Pwi Ukai kâjè, nye caapwi co ê cèikî, ma caapwi co *piupwaa†.

⁶ Nye caapwi co Pwiduée, Pwi Caa kâjè diri‡. Wàé na é pitûâ kâra diri, wàé na é wakè na diri, â é wâna diri.

⁷ Âjupâra pâ wà Kériso, âna é jèpa naa tâjè, naa goro piticèmururu naa goo, pâ jèpa âraimeai na pi-ité.

⁸ Ba jèe wii naa na *Tii Pwicîri pâ:

*É too naa na ére
na wâdditi.
Â é popa pâ wiâê
tàpé na ia rà cicaraé,
tàpé na ia é piétò jìrà.
Â é naa âraimeai
tà tèpa âboro.*

Psaume 68.19

4:3 Kolosé 3.14-15 * **4:4** Dernière phrase—Grec: *Nye caapwi co é auwâari (espérance). Espérance*, âna é pwina dau wâdé na jè tapacîri naa na pidâpwicâari, géé goo é cèikî kâjè naa goo wà Iésu Kériso. † **4:5** *Caapwi co piupwaa*—Wiâna wâru pâ pai pwa goo piupwaa, â nye caapwi co pai ina wèè, âna câmu kèe, ba na jè inapâpari pâ, jè tèpa âboro kâ Kériso co. **4:6** 1 Korénito 12.6 ‡ **4:6** *Caa kâjè diri—é, Caa kâra diri pâ muru.* **4:7** Roma 12.3,6 **4:8** Psaume 68.19

⁹ Dà pai ina wèe pâ: *É too naa na ére na wâdòiti?* Pai ina wèe pâ, béaa kêra ê pai too kêe, âna é boo naa na ére na dau wâgòro kêra gòropuu[§] wà Kériso.

¹⁰ Â wà Pwina é boo, âna wàé kaa wà Pwina é too naa na ére na wâdòiti naa *napwéretòotù, ba na é pwi ukai kêra diri pâ muru. Â pimaina pâ ê pitûa kêe* naa gò diri pâ muru, na ia é tapoo wà Pwiduée.

¹¹ [Dà pai ina wèe pâ: *É naa âraimeai tà tèpa âboro?*] Wà Kériso, âna é jèpa pâdi tà tèpa âboro kêe ê jèpa wakè na rà pwa[†]. [Wàéni pàra pwi]:

Tèpa apostolo (tàpé na rà jèe côoê, ma picémara popai kêe);

Tèpa péroféta (tàpé na rà tòpi, naa na nyuâa, ê popai kà Pwiduée, â rà mwa pame tâjè);

Tèpa *évangéliste* (tàpé na rà picémara pâ ê Picémara Wâdé);

Tàpé na rà wéaari ma pacâmuri tèpa cèikî.

¹² É naa tàra ê pâ âraimeai[‡] bèepwiri, ba na rà o mwa caa pagòo diri tèpa âboro kà Pwiduée, ma piênawéna kàra côwâ. Â, na wàrapwiri, â o pimaina dò ê wâra pwapwicîri, ê nài Kériso.

¹³ Â jè o caajurijè, naa na cèikî, â o caapwi ê pai

4:9 Ioane 3.13 **§ 4:9** *É boo... é, É boo naaniboo gòropuu.* Rà niimiri wà tèpa Juif pâ, wà tèpa bà, âna rà tâa na pé pwêe na dau wâgòro, na nee pâ: *Oolaa ('Abîme')*. Còo Auinapàpari naporomee 9. * **4:10** *Pimaina pâ ê pitûa kêe... é, É dipitiri diri pâ muru, é, É nama tâbawêe diri pâ muru.* **4:11** 1 Korénito 12.28 † **4:11** *É jèpa wakè na rà pwa—é, É jèpa âraimeai.* ‡ **4:12** *Âraimeai—Nii bau autâmogòrimuru târa wakè kà Pwiduée.* (Còo *note* goo 1 Korénito 12.4.) **4:13** Kolosé 1.28

tâmogòori kâjè wà *Pwina naî Pwiduée. Â jè o cau cimwü, pwacèwii Kériso, â jè o cau tâbawêe, pwacèwiié.

Wâdé na jè cimwü naa goo Kériso

¹⁴ Na o wàrapwiri, â o câjè mwa caa pwacèwii pâ nari èpo [naa na cèikî. Ba nabàni, âna càra caa pâji cimwü wà pàra tàpé géé gooje. Rà] pwacèwii è wànga na ticè poés, na pòtò gòro è wià ma pwéretòotù. Ba rà dau tère è pâ popai kà tàpé na rà me, nau picàù dàra, ba na rà pa-imwürurà.

¹⁵ Bwa, jè cibwaa wàrapwiri. Wâdé na jè ciburà wâro na è âjupâra* goro è pimeaari. Â jè o pâ nau pwacèwii Kériso, naa na diri è pwina jè pwa.

Wàé na é pwi ukai [kâra è wâra pwapwicîri kêe] pwacèwii è pûru âboro.

¹⁶ Wàé na é pitûâ ma wéaari diri pâ ére géé goro nàié, ba na rà caapwi. É pa-ijarà, ma pitu tàra, ba na rà pimeaarirà†. Â rà jèpa wakè bwàti. Êkaa na é pimaina too è nàié, â é cimwü naa na è pimeaari.

Wâro kâjè na bwaa âmué

¹⁷ Go tacoo goowà, naa na nee Pwi Ukai, pâ, na guwà nabwé na guwà wâro pwacèwii tàpé na càra caa tâmogòori Pwiduée, tàpé na ticè nûmarà.

¹⁸ Bàutê è aunünüma kàra, ba gòo pûrurà, â tàutàra na rà pitère dà Pwiduée. Êkaa na [rà pitanami] â tiàu goorà è *âji wâro na é naa wà Pwiduée.

§ 4:14 Poé (é, pòé)—Gouvernail. Ârawànga. 4:15 Kolosé 1.18, 2.19

* 4:15 Wâro na è âjupâra—é, Ina è âjupâra. † 4:16 2^e phrase—Grec: Caajurirà goro pâ aupitòobàra (jointures) na naa tàra. 4:17 Roma 1.21; 1 Pétèru 1.14

19 Càra mu caa picàdàrù ê pwina wâdé jii ê pwina èpà. Â rà pipanuârà, ba na rà wâro imudi. Â, na rà pwa pâ na jèpapara tûâ na miiri, â càra caa kamu goo.

20 Càcaa wàrapwiri ê wâro kâjè wiâ Kériso na guwà picòo.

21 Ba guwà tère ê popai goo Kériso, â guwà tâmogòori pâ tâa gooé ê âjupâra. Ba guwà tèpa âboro kêe.

22 Êkaa na wàrapwiri, na guwà cibwaa wârori ê wâro na èpà, na ia guwà wârori béaa. Guwà tètâjii diri ê pâ tûâ ma càra na miiri.

Ba béaa, âna guwà pipanuâwà târa ê auniimiri ma câbawâdé kàwà na èpà, na rà pa-imwüruwà ma tanooriwà.

23 Guwà tòotéri ê pwâranümawà, ma ê auniimiri kàwà, ma ê càrawà‡,

24 ba na guwà tèpa âboro na bwaa âmuê ê wâro kàwà. Â guwà o pwacèwii tèpa âboro na rà tòpwütù ê ârabwée na tòri, â rà coona ê ârabwée na bwaa âmuê.

Ba ûna é tòpòwà wà Pwiduée§, â câbawâdé kêe na guwà pwacèwiié, ba na guwà wâro naa âjupâra. Êkaa na wâdé na pâ tûâ kàwà, âna *târù ma pitòimiri.

Jè tòotéri càrajè na èpà

25 Guwà nabwé na guwà pwâ. Â guwà ina ê pwina âjupâra tà tèpa [cèikî] béewà. Ba wàijè diri,

4:22 Roma 8.13; Kolosé 3.9 4:23 Roma 12.2 ‡ 4:23 É, Guwà nama tòotéri é auniimiri kàwà goro é Nyuâaé Pwicîri. 4:24 Genèse 1.26; Kolosé 3.10 § 4:24 Ba ûna é tòpòwà wà Pwiduée—é, Ba ûna é tòpò {é âmu wâro kàwà} bèepwiri. 4:25 Zakarie 8.16; Kolosé 3.8-9

âna jè caapwi [wâra pwapwicîri] pwacèwii pâ ére géé goro caapwi naiiri âboro.

²⁶ Wiàna guwà iputàmu ma pwi jèpwi, â guwà cibwaa pipwa tàwà na èpà. Guwà naaco é pwâra putàmu goowà, béaa kêra ê pai duu kêra ê tòotù.

²⁷ Ba guwà cibwaa panuâ *Caatana [ma é tacaiwà ba na guwà pwa na èpà].

²⁸ Wiàna guwà tèpa mura, â wâdé na guwà coo. Â guwà wakè ba gòo, ba na pwa mwani kàwà, ba na guwà wâri é pwina tiàu jiiwà, ma naa tà tàpé na ticé tàra.

²⁹ Guwà nabwé na guwà ina pâ popai na miiri, [ma pwa na èpà tà pàra tàpé]. Â guwà ina pâ popai na wâdé, ba na pitu tàra ma pagòorà.

³⁰ Guwà nabwé na guwà nama é pikîri é Nyuâaê Pwicîri [goo é pwina guwà pwa]. Ba é Nyuâaê Pwicîri, âna pwi câmu na é naagée naa goowà wà Pwiduée, ba na paari pâ, [guwà tèpa âboro kêe. Â pwi câmu pâ, wà Pwiduée, âna] ée mwa tipiwà bamwara jii ê pâ èpà kàwà, na Tòotù kêe.

³¹ Guwà cibwaa tubaèpà tà pàra tàpé, ma pi-inarà ba èpà. Guwà cibwaa wéaari naa na pwâranümawà ê pâ èpà na rà pwa tàwà. Guwà cibwaa iputàmu, ma piokée. Â guwà cibwaa pitànyiriwà.

³² Wâdé na guwà pwa na wâdé tà pàra tàpé. Â guwà paari tàra ê pimeaari na wâna pwâranümawà. Â guwà pipwanauriwà, pwacèwii na é jèe pwanauriwà wà Pwiduée, géé goo Kériso.

4:26 Psaume 4.4; Jacques 1.19-20 **4:29** Kolosé 4.6 **4:30** Ésaïe 63.10; Éfeso 1.13-14; 1 Tésalonika 5.19 **4:31** Kolosé 3.8 **4:32** Mataio 6.14, 18.22-35; Kolosé 3.12-13

5

Wâdé na jè wârori wâro kà tèpa âji naî Pwiduée

¹ Guwà tèpa naî Pwiduée, na dau wânümee tàwà. Â wâdé na guwà pwacèwiié.

² Wâdé na guwà tèpa meaari pàra tàpé. Ba é meaarijè wà Kériso, â é panuâ é wâro kèe, ba na *ârapwaaìlò ba kâjè, na dau wâdé tà Pwiduée*.

³ Guwà cibwaa [niimiri còwâ pâ, na guwà] ipuu imudi ma pàra pwi. Â guwà cibwaa pwa é pâ muru na po miiri goro naiiwà. Guwà cibwaa imudàra ma wâru tàwà é pâ muru ni gòropuu. Ba guwà tèpa âboro kà Pwiduée. Â càcaa nümoo na go tère pâ, rà ina tèpa âboro pâ guwà wàrapwiri.

⁴ Guwà cibwaa ina pâ popai na èpà ma miiri, na càcaa pâri ma guwà ina. Guwà cibwaa ina imudi pâ muru na jè papwicîri. Â guwà cibwaa èauri é pâ jèkutâ èpà, pwacèwii tàpé na ticè nùmarà. Bwa, wâdé na guwà ipwaoilé tà Pwiduée.

⁵ Wâdé na guwà tâmogòori pâ: O nye ticè autâa na *Mwaciri kà Pwiduée ma Kériso, kà tàpé na rà ipuu imudi, ma tàpé na rà pwa é pâ muru na miiri goro naiirà, ma tàpé na rà ciburà imudàra é pâ muru ni gòropuu. Ba é pwiibà, âna é pwacèwii na rà ipwamaina é pâ duée imudi.

Jè wâro na pwéelaa

⁶ Rà ina wà pàra tàpé pâ, nye ticè èpà goo é pâ tûâ bèepwiri. Êco na rà pwâ, â guwà cibwaa nama rà

5:1 Mataio 5.48 **5:2** Exode 29.18; Hébéru 10.10 * **5:2** *Na dau wâdé tà Pwiduée*—Grec: *Na pwacèwii é ùrea na dau wâdé.* **5:5** 1 Korénito 6.9–10; Kolosé 3.5 **5:6** Roma 1.18; Kolosé 2.4,8

pa-imwüruwà. Ba é putàmu wà Pwiduée goo tàpé na càra caa pitère dèe, â ée mwa pitèirà ma naa wârimuru tàrà†.

⁷ Â guwà cibwaa pwadéi tèpa âboro na rà wàrapwiri!

⁸ Béaa, âna guwà tàpé na guwà tâa na è bàutê. Â nabà, âna guwà tâa na pwéelaa, ba guwà tâa goo Pwi Ukai. Êkaa na wâdé na è càrawà, âna càra tàpé na rà tâa na è pwéelaa—

⁹ wâna è wâro na é pwényuâa, ma *tàrù, ma âjupâra.

¹⁰ Wâdé na guwà ciburà imudàra è pâ pwina wâdé tà Pwi Ukai.

¹¹⁻¹² Guwà cibwaa pwaduwa kà tàpé na rà wakè na bàutê, ba ticè pwâra wakè kàra, na wâdé. Na jè po niimiri co è tûâ kàra, â jè jèe miirirà. Guwà cicara diri pâ pwi bèepwiri. Â guwà pa pâ, naa na pwéelaa, diri è pwina èpà.

¹³⁻¹⁴ Ba è pwéelaa, âna é paari è âji pai pwa goo diri pâ muru, wiàna wâdé, é wiàna èpà‡. Êkaa na jè ina pâ:

«Gà tàcî, co pwi a puu!
Cimadò géee na aubà.
Wà Kériso na é pame
naa googà è pwéelaa.»

† **5:6** Grec: *Guwà cibwaa nama é ipa-imwüruwà wà pwi jè âboro, goro pâ popai na ticè èreè. Ba nye géee kaa pwiri, na è pwâra putàmu kà Pwiduée, âna é tâa gò tàpé na rà cicaraé.* **5:8** Ioane 12.36; Éféso 2.13; Kolosé 1.13; 1 Pétèru 2.9 **5:13-14** Ioane 3.20-21 **5:13-14** Ésaïe 26.19, 60.1; Roma 13.11 ‡ **5:13-14** ¹r e phrase—Grec: *È pwina jè còo naa na è pwéelaa, âna pâ nau pwéelaa.*

Jè wakèri bwàti pàara na naa tâjè

¹⁵ Guwà ipwacôoco ê pai wâro kàwà. Guwà ipwacèwii tàpé na pitòimiri ê wâro kàra, â càcaa tàpé na ticè nùmarà.

¹⁶ Â guwà wakèri bwàti ê pâ pàara na naa tàwà, [ba na guwà pwa na wâdé]. Ba wâru pâ èpà na pàara napô nabà.

¹⁷ Êkaa na guwà cibwaa wâro imudi, â guwà imudàra ê pwina wâdé tà Pwi Ukai§.

Jè wâro wiâ Nyuâaê Pwicîri

¹⁸ Guwà cibwaa ipwirié goro dipâa, ba o péa tubaèpà tàwà. Wâdé na é nye dipitiriwà taaci ê Nyuâaê Pwicîri.

¹⁹ Â guwà pipagòowà goro pâ nyabi—pâ *salamo, ma pâ cantique, ma pâ nyabi na é naa tàwà ê Nyuâaê Pwicîri. Â, na guwà nyabi, â guwà pwamaina Pwi Ukai géé na âji pwâranümawà.

²⁰ Wâdé na guwà ciburà pwaolé tà Pwiduée Caa, naa na nee Iésu Kériso Pwi Ukai kâjè, na é pitûa naa gòro diri pâ muru.

Tèpa pwârawâ na rà cèikî

²¹ Guwà papwicîri wà Kériso, â guwà ipakîriwà naa goo wà tèpa cèikî béewà.

Du duadà –Tô ilàri

²² Wà tô ilàri, âna wâdé na é ipakîrié naa goo pwi éaé, pwacèwii pai ipakîrié naa goo wà Pwi Ukai.

5:15 Kolosé 4.5 § **5:17** Grec: Êkaa na guwà cibwaa nama ticè nùmawà; â wâdé na guwà tâmogòori ê câbawâdé kà Pwiduée. **5:18** Luka 21.34 **5:19** Kolosé 3.16 **5:20** Kolosé 3.17 **5:21** 1 Pétèru 5.5 **5:22** Kolosé 3.18; 1 Pétèru 3.1

23 Ba wà pwi paaò, âna é pwi a pitûâ kà tô wâdèe, pwacèwii na wà Kériso, âna é pwi a pitûâ kâra é wâra pwapwicîri, na é pwacèwii ê nâiîé. Â wàé na é *pwi a pa-udòé.

24 Ê wâra pwapwicîri, âna é ipakîriê naa goo wà Kériso, êkaa na wâdé na wà tô ilàri, âna é ipakîriê naa goo wà pwi éaé naa na diri pâ muru.

Du duadà –Pwi paaò

25 Napwa naa goo pwi paaò, âna wâdé na é meaari tô wâdèe, pwacèwii na wà Kériso, âna é meaari ê wâra pwapwicîri kêe. Ba é panuâ wâro kêe ba kêe,

26 â é naaê tà Pwiduée, ba naa kêe. Â é nuwaé goro jawé, ma é popai*,

27 ba na é dau pwényuâa ma tâbawêe, ma ticè tòpwicâ ma èpâra ma ipwatari, ma ticè èpà wâgooé, [pwacèwii tô ilàri dopwa na ru mwa piéa ma wàé].

28 Ipaiwà naa goo pwi paaò. Ba wâdé na é meaari tô wâdèe, pwacèwii pai meaari kêe é nâiîé. Ba wà pwina é meaari tô wâdèe, âna é pimeaarié còwâ.

29 Ba nye ticè âboro na é pièpàri còwâ é nâiîé. Bwa, é pa-ijaé, ma wéaarié bwàti, pwacèwii pai pwa kà Kériso, ba kâra [ê nâiîé] é wâra pwapwicîri kêe.

30 [Jè tâmogòori pwiri] ba wàijè, âna jè nâiîé.

31 Jèe wii naa na *Tii Pwicîri pâ: *É panuâ é du*

5:23 1 Korénito 11.3; Éféso 1.22 5:25 Kolosé 3.19; 1 Péturu 3.7

5:26 Tito 3.5 * 5:26 Â é nuwaé goro jawé, ma é popai—Piupwaa. Ê popai bèepwiri, âna pwiri é Picémara Wâdé. É, pwiri pâ popai na ina na rà piupwaa wà tèpa cèikî, é, pâ popai kà pwi apiéa tà tô wâdèe.

5:27 2 Korénito 11.2; Kolosé 1.22 5:31 Mataio 19.5

nyaa ma caa kêe wà pwi paa, ba na ru pitâa ma wà tô wâdèe. Â, na wàrapwiri, â wàilu, âna ru pâ nau caapwi. *Genèse 2.24*

³² Ê popai bèepwiri, âna tâgòro, ba go niimiri pâ, ucina goro [pai pitànaima kà] Kériso ma é wâra pwapwicîri kêe.

³³ Târa tubanabwé, [â go ina mwara pâ]: Wà pwi paa, âna wâdé na é meaari ê tô wâdèe, pwacèwii pai pimeaarié còwâ kêe. Â wà tô ilàri, âna wâdé na é papwicîri pwi éaé.

6

Pâ èpo ma du nyaa ma caa kâra

¹ Wâguwà tèpa èpo, âna wâdé na guwà pitêre dà du nyaa ma caa kàwà. Wàépwiri napârawà, {ba guwà tèpa âboro kà Pwi Ukai}.

² Ba [jèe wii naa na *Tii Pwicîri pâ]: *Gà papwicîri du nyaa ma caa'gà.* *Exode 20.12*

Êpwiri, âna pitûâ kà Pwiduée na pâbéaa. Â wàéni é aupwényunyuâari na é ina pâ ée mwa naa [tà tàpé na rà pitêre dâra é naèa bèepwiri]:

³ *Â é wâro'gà naani gòropuu, âna o gòri ma wâdé.* *Exode 20.12*

⁴ Wâguwà tèpa caa kâra èpo*, guwà cibwaa nama rà putàmu tèpa èpo kàwà. Â wâdé na guwà pipièrù bwàti goorà, â guwà patùrarà ma pacâmurirà. [Ba wàépwiri napâra pwi a cèikî] naa goo Pwi Ukai.

Tèpa ênawéna ma tèpa pitûâ kâra

5:32 Auinapàpari 19.7 **6:1** Kolosé 3.20 **6:2** Exode 20.12 **6:4**

Psaume 78.4; Proverbes 22.6; Kolosé 3.21 * **6:4** *Tèpa caa kâra èpo—é, Pa nyaa ma caa kâra èpo.*

⁵ Wâguwà tàpé na guwà tèpa *ênawéna kîri kà pàra tàpé, âna wâdé na guwà pitère dà tèpa pitûâ kàwà naani gòropuu. Â guwà dau papwicîrîrà, â guwà piênawéna kàra bwàti, géé na âji pwâranümawà, pwacèwii pai piênawéna kàwà tà Kérîso.

⁶⁻⁷ [Guwà wakè bwàti, ba na rà ipwàdéé goowà, naa na diri pâ pàara.] Â càcaa na pâ pàara co, na rà còowà na. Â guwà niimiri pâ, guwà wakè ba kà Pwi Ukai, â càcaa ba kà tèpa âboro. Ba guwà tèpa ênawéna kà Kérîso, â napârawà na guwà pwa ê câbawâdé kà Pwîduée, géé na diri pwâranümawà.

⁸ Ba wâdé na guwà tâmogòori pâ, wà Pwi Ukai, âna ée mwa jèpa naa tâjè câmajè, goro ê pwina wâdé na jè jèpa pwa. Ipaîwà wiàna jè tèpa ênawéna kîri kà pàra tàpé, é, wiàna jè tèpa âboro na pwa tàrù kâjè†.

⁹ Wàrapwiri naa goowà mwara, co tèpa pitûâ. Wâdé na guwà papwicîri tèpa ênawéna kîri kàwà, ma pwa na wâdé tàra. Â guwà cibwaa pwa kûu tàra. Ba caapwi pwi a pitûâ kàwà diri, naa *napwéretòotù, â câé caa pwi a pwaké goro âboro.

Neemuru paa kâjè

¹⁰ Go tubanabwé naa goo pai ina wèe pâ: Wâdé na guwà gòo goro ê pàtâma Pwi Ukai, ma nii kèe na dau maina.

¹¹ Guwà popa diri ê neemuru paa, na é naa tàwà wà Pwîduée. Â o pâri ma guwà cicara ê pâ tûâ na èpà kà Pwi âboro èpà, wà *Caatana.

6:5 Kolosé 3.22-23; Tito 2.9-10; 1 Pétèru 2.18 **6:8** 2 Korénito 5.10; Kolosé 3.24-25 † **6:8** 2^e phrase—*Esclave ou libre*. **6:9** Roma 2.11; Kolosé 4.1 **6:11** Roma 13.12; 2 Korénito 10.4

12 Ba câjè caa pipaa dà tèpa âboro. Jè pipaa dà tèpa pitûâ kà tèpa duée ma u, [na câjè caa cōora goro du âraporomeejè]. Üu, jè pipaa dà tèpa ukai gopaérenao, na maina pàtamarà, na rà pitûâ naa gò ê gòropuu bèeni, na é tâa na bàutê.

13-14 Êkaa na go ina tàwà pâ: Guwà popa diri ê neemuru paa na é naa tàwà wà Pwiduée. Ba na, o pâri ma guwà cimwü, na pâ pàara na tèepaa mariwà ê èpà. Ûna jèe nabwé ê pipaa, â guwà o piétò. Wàéni‡ ê neemuru paa kâjè:

Karapuu kâjè—ê âjupâra kà Pwiduée;

Ârabwée paò târa nawâajè—ê wâro na *tàrù na araé;

15 *Du wâraâjè*—ê pai ciburà picémara kâjè ê *Picémara Wâdé na é pame ê pinaanapô;

16 *Upwâra bécâgòtù kâjè*§—ê cèikî kâjè naa goo Pwiduée, na diri pâ ére. (Â jè pa, ba na jè cātāmwarà ê doromara ânye, goro ê da, na é tò wà Pwi âboro èpà);

17 *Bwe bépwapamuru pûrujè*—ê wâro na é naa tâjè wà Pwiduée, ûna é pa-udòjè*;

Tâuwa kâjè na é naa tâjè ê Nyuâaê Pwicîri—ê popai kà Pwiduée.

18 Guwà ciburà pwapwicîri [na diri pâ ére] ma

6:12 1 Pétèru 5.8-9 **6:13-14** Ésaïe 11.5, 59.17; 1 Tésalonika 5.8
‡ **6:13-14** *Wàéni...* Grec: *Guwà popa...* Ipaiwà naa goo diri pâ na jèpapara neemuru paa, naa na nee tii 13-17. **6:15** Roma 10.15
§ **6:16** *Upwâra bécâgòtù*—*Bouclier*. **6:17** Hébéru 4.12 * **6:17** *Ê wâro na é naa tâjè wà Pwiduée, ûna é pa-udòjè*—Grec: *Ê pai pa-udòjè*.
6:18 Luka 18.1; Kolosé 4.2; 1 Tésalonika 5.17

na diri pâ pàara, wiâra ê pitûâ na é naa tàwà ê Nyuââ Pwicîri. Â guwà ciburà tàcî, â guwà ciburà pidàpwicâariwà, naa goro ê pwâra pwapwicîri kàwà, ba kà diri tèpa âboro kà Pwiduée.

¹⁹⁻²⁰ Guwà pwapwicîri ba kôo, ba na é naa tôo ê popai wà Pwiduée. Ba é cùruo, ba na go inapàpari târa diri pâ âboro ê Picémara Wâdé, na ia càra caa tâmogòori béaa. Â nye géé goo kaa ê pai inapàpari kôo ê Picémara Wâdé bëepwiri na tò-o goro itùpaò naani na karapuu. Êkaa na guwà pwapwicîri, ba na o câgo caa piwâ na go tà ciburà patùra tèpa âboro [goo wà Kériso].

Ipwabwàcu kà Paulo

²¹⁻²² Go cùru paé dariwà wà Tychique, ba na é piwiâ tàwà ê jèkutâ goodò, ma pagòowà. Wà pwiibà, âna é pwi âji béejè, ma pwi ênawéna na é dau pitère dà Pwi Ukai, na bu piwakè naima ma wàè.

²³ Wâdé na wà Pwiduée Caa kâjè, ma wà Pwi Ukai Iésu Kériso, âna ru naa tàwà, diri tèpa cèikî béebu, ê pinaanapô, ma pimeaari. Ma ru pitu tàwà, ma guwà cèikî ba gòo naa gooru.

²⁴ Go ilari jii Pwiduée pâ, na é *pwényunyuâari goro ê *pimeaari imudi kêe, wà diri tàpé na rà cimwü naa na pimeaari kàra, ba kà Pwi Ukai Iésu Kériso.

Tii Pwicīri: Âmu Aamwari naa na cî
New Testament in Paicî (NC:pri:Paicî)
Le Nouveau Testament à Paicî

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Paicî

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Paicî

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

94c5d202-9853-5b91-879f-4a3023457d58